



Marktblatt

Nr. 7

11. Jahrgang

14. Juli 2011

Amtlicher Teil

Rathaus, Bauhof und der Kindergarten Mittbach
sind am **Donnerstag, 21. Juli 2011**
wegen Betriebsausflug geschlossen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.



Öffentliche Zahlungsaufforderung

Bis 16. August 2011 sind beim Markt Isen zur Zahlung fällig:

1. Grundsteuer für das 3. Quartal des Rechnungsjahres 2011
2. Gewerbesteuer für das 3. Quartal des Rechnungsjahres 2011
3. Wasser- und Kanalgebühren – 2. Abschlagszahlung 2011

Die Überweisung kann auf folgende Konten erfolgen:

Raiffeisen-Volksbank Isen
Konto-Nr. 14850
Bankleitzahl 701 696 05

Sparkasse Isen
Konto-Nr. 132 233
Bankleitzahl 711 526 80

Postbank München
Konto-Nr. 55085806
Bankleitzahl 700 100 80

Durch rechtzeitige Zahlung werden Mahngebühren, Säumniszuschläge und Unkosten für weitere Maßnahmen vermieden.

Einwohnerzahlen im Landkreis Erding am 31.12.2010

Gemeinde	Einwohner
Berglern	2.568
Bockhorn	3.542
Buch a. Buchrain	1.412
Dorfen, Stadt	13.723
Eitting	2.415
Erding, Stadt	34.514
Finsing	4.319
Forstern	3.254
Fraunberg	3.354
Hohenpolding	1.476
Inning a. Holz	1.439
Isen, Markt	5.293
Kirchberg	920
Langenpreising	2.640
Lengdorf	2.743
Moosinning	5.521
Neuching	2.411
Oberding	5.384
Ottenhofen	1.843
Pastetten	2.478
Sankt Wolfgang	4.312
Steinkirchen	1.153
Taufkirchen (Vils)	8.980
Walpertskirchen	2.067
Wartenberg, Markt	4.783
Wörth	4.467
zusammen	127.011

Einwohner Markt Isen am
31.12.2009: 5.243
30.06.2010: 5.273

Datenerhebung für den Energieatlas: Landrat Martin Bayerstorfer bittet Bürger und Betriebe um Unterstützung

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Landkreisbürgerinnen und Landkreisbürger,

der Landkreis Erding beteiligt sich aktiv an der Energiewende. Ein wichtiger Schritt in diesem Prozess ist ein Energieatlas für unsere 26 Städte, Märkte und Gemeinden, den wir im Herbst 2011 veröffentlichen werden.

Der Energieatlas bietet eine Übersicht darüber, wie viel Strom und Wärme innerhalb eines Jahres in unserem Landkreis verbraucht werden. Außerdem zeigen wir auf, wie hoch der Anteil an bereits regenerativ im Landkreis erzeugter Energie derzeit ist. Und schließlich stellen wir grundsätzliche Möglichkeiten für den Ausbau und die Nutzung von regenerativer Energie im Landkreis Erding dar und erläutern, wie diese Energieerzeugung funktioniert.

Damit das Projekt gelingt und wir verlässliche Daten über den Energieverbrauch erhalten, sind wir auf Ihre Unterstützung angewiesen: **Bitte füllen Sie den Fragebogen (liegt im Eingangsbereich des Rathauses auf) aus und senden ihn uns bis zum 29. Juli 2011 per Post oder Fax zu.**

Natürlich können Sie den Fragebogen auch online ausfüllen; Sie finden ihn auf der Homepage des Landkreises Erding unter www.landkreis-erding.de/fragebogen. Wenn Sie Fragen haben, können Sie sich gerne an die Mitarbeiter im Landratsamt unter der Telefonnummer 08122/58-1022 oder per E-Mail unter energiebuerger@lra-ed.de wenden.

Ihre Teilnahme an dieser Umfrage ist selbstverständlich freiwillig. Ihre Daten werden vertraulich behandelt und nach der anonymen Auswertung umgehend vernichtet.

Als Dankeschön für Ihre Mühe verlosen wir attraktive Preise rund um das Thema Energiesparen. Hauptgewinn ist ein hochwertiges Trekking-Fahrrad für Alltag und Freizeit.

Wenn Sie an der Verlosung teilnehmen möchten, schreiben Sie bitte zusätzlich Ihren Namen und Adresse auf den Fragebogen oder geben Sie über das Internet Ihre vollständige Adresse in der Antwort-E-Mail an.

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!

Martin Bayerstorfer, Landrat

Voraussichtliche Sitzungstermine

Marktgemeinderat und bei Bedarf Bauausschuss
Dienstag, 19. Juli 2011
Dienstag, 26. Juli 2011

Fundsachen

- Brille mit Etui petrolfarben (gefunden in der Webergasse)
- Brille mit roter Fassung (gefunden bei Schreibwaren Cremer)
- Stockschild schwarz, Aufschrift „Freund der Rassenkleintierzucht“ (gefunden im Volksfestzelt)
- Geldbetrag (gefunden Max-von-Hoessle-Straße/Haager Straße)

Auskunft Rathaus, 1. Stock, Zimmer 1.04 oder Tel. 08083/5301-13.

Personenstandsmeldungen



Geburten

Obermaier Lukas, Kemating 3
Posch Veronika Magdalena, Buchschachen 8



Eheschließung

Hironimus Sabrina und Völkel Christoph



Wir gratulieren unseren Jubilaren

zum 85. Geburtstag
Zech Maria, Webergasse 6

zum 90. Geburtstag
Zachä Maria, Kreuzstraße 1 A
Herbst Elisabeth, Rosenberg 9



Sterbefälle

Endisch Theodora,
Münchner Straße 28, 88 Jahre

Hirschberger Charlotte,
Kreuzstraße 1 A, 86 Jahre

Nichtamtlicher Teil



Kath. öffentl. Bücherei St. Zeno Isen

Georg-Escherich-Straße 5
Öffnungszeiten:
Freitag 14.30 bis 17.30 Uhr
Sonntag nach dem Gottesdienst bis 11.00 Uhr
Bitte beachten – **neuer Termin!**
Liebe Leserinnen und Leser,
zu unserem nächsten **Literaturabend am Mittwoch, 27. Juli 2011** laden

wir herzlich ein. Wie immer treffen wir uns um 20 Uhr in der Bücherei. Zur Diskussion steht der **Roman „Die Mittagsfrau“ von Julia Franck**, die für dieses Werk den Deutschen Buchpreis 2007 erhielt.

Ansprechpartnerinnen:
Marianne Brucker, Tel. 8663
Ruth Zorner-Ogiermann, Tel. 1336

Die Bücherei bleibt in den Sommerferien geschlossen. Letzte Ausleihe vor den Ferien: Freitag, 29. Juli 2011. Erste Ausleihe nach den Ferien: Freitag, 16. September 2011.

Sonstiges

Wasserhärten

Wasserversorger:	Härte:
Markt Isen	16,6° dH
	entspricht
	Härtebereich 3
Wasserzweckverb. der Mittbachgruppe	18,0° dH
	entspricht
	Härtebereich 3

Auskunfts- und Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung

Landratsamt Erding,
Alois-Schießl-Platz 8, 85435 Erding
Terminvereinbarung:
Telefon 08122/ 58-1195

Termine 2011: 25. Juli, 08. August, 22. August, 12. September, 26. September, 10. Oktober, 24. Oktober, 14. November, 28. November, 12. Dezember



Notdienste

Praktische Ärzte

Wenden Sie sich im Bedarfsfall an den Ärztlichen Bereitschaftsdienst Bayern, Telefon 01805/191212.

Bei akuten, lebensbedrohlichen Erkrankungen telefonisch an die Notrufnummer 112 (ohne Ortsvorwahl, gebührenfrei, sowohl aus dem Festnetz als auch über Mobilfunk).

Wochenenddienst der Zahnärzte

16./17.07.

Dr. Anders Dirk
Unterer Markt 30, Dorfen
Tel. 08081/2840

23./24.07.

Dr. Bachmaier Josef
Bahnhofstr. 36, Erding
Tel. 08122/999450

30./31.07.

Dr. Frank Simone
Margeritenstr. 13, Poing
Tel. 08121/78143

06./07.08.

Dr. Fauth Werner
Attinger Str. 3, Taufkirchen
Tel. 08084/3006

13./14.08.

Dr. Bausch Philipp
Anzinger Str. 20, Poing
Tel. 08121/975800

15.08.

Mariä Himmelfahrt
Dr. Empl Helmut
Marktplatz 5, Wartenberg
Tel. 08762/1351

20./21.08.

Dr. Neuerer Petra
Am Mühlgraben 5, Erding
Tel. 08122/54816

Apotheken

- **Die aktuellen Notdienste sind an der St. Zeno Apotheke und an der Isen Apotheke ausgehängt.**
- **Die aktuellen Dienstbereitschaften der Apotheken können Sie auch der Tagespresse entnehmen.**
- **Neuer Telefonservice der Apotheken** – Telefon **11 8 33** – Weitervermittlung zum Apothekennotdienst von aponet.de (einmalig 20 ct zzgl. 99 ct/min., sowie nach Weitervermittlung 99 ct/min.)

Wir helfen weiter in Notsituationen



Nachbarschaftshilfe
Isen - Lengdorf -
Pemmering e.V.

Wir, die Nachbarschaftshilfe des Pfarrverbandes, möchten dazu beitragen, die vielseitigen Nöte der Menschen in unserem Pfarrverband zu lindern.

Durch den steigenden Hilfsbedarf älter, einsamer, kranker und behinderter Menschen, die sich nicht mehr selbst versorgen können oder durch plötzliche Krankheit, Unfall oder allgemeine Schwäche in Notsituationen kommen, ist Hilfe nötiger denn je.

Wir bieten Hilfe an für:

- Essen auf Rädern
- Fahrdienste (z.B. Arzt, Krankenhaus, Gottesdienst, Veranstaltungen)
- Familienhilfe (z.B. Einkaufen, Haushaltshilfe, Kinderbetreuung, Seniorbetreuung)
- **ACHTUNG: eine zusätzliche ehrenamtliche Leistung**
Betreuung Schwerstkranker, Krankenwache, Nachtdienst, Sterbegleitung/Hospizbetreuung mit Palliativ-Care-Betreuung, Trauergespräche – alles in Absprache jederzeit mit Frau Patrizia Brambring

Anfragen zu jeder Zeit an unsere ehrenamtlichen Einsatzleiterinnen:

Isen und Lengdorf

Patrizia Brambring
Telefon 08083/8529 oder Mobil
0175/2185606

Pemmering

Erika Huber, Telefon 08124/1760
Scheuen Sie sich nicht, sich in Notsituationen vertrauensvoll an die Nachbarschaftshilfe zu wenden. **Hier wird Ihnen geholfen!**

Als zusätzlicher, persönlicher Service für Hilfesuchende und Helfer dient auch unser Büro im Brunauerhaus, St.-Zeno-Platz 5, in Isen.

Öffnungszeiten:

- Dienstag von 13 bis 15 Uhr
 - Mittwoch von 9 bis 11 Uhr
 - sowie nach Vereinbarung
- Telefon und Fax: 08083/907177
Möchten Sie unsere Nachbarschaftshilfe durch Ihre Hilfe unterstützen? Zögern Sie nicht und setzen Sie sich mit unseren Einsatzleitern in Verbindung. Da unser Verein gemeinnützig ist, können wir Spendenquittungen ausstellen.

Caritas – Infostunde für Senioren und Angehörige in Isen

in der Nachbarschaftshilfe Isen, Brunauerhaus, St.-Zeno-Platz 5, dienstags von 17 bis 18 Uhr

Sie oder auch Ihre Eltern ... möchten daheim älter werden?

Sie wissen nicht, wo es Hilfen oder Informationen gibt?

Wir beraten Sie gerne zu allen Fragen rund ums Älter werden daheim.

Ihre Rosi Jaworek (Schwester in der Caritas Sozialstation)
Telefon 08122/95594-0

Hauswirtschaftlicher Fachservice im Landkreis Erding

Fachkräfte bieten Serviceleistungen rund ums Haus.

Bei Sozialeinsätzen rechnen wir direkt mit Ihrer Krankenkasse ab.

Prospekte liegen im Rathaus auf.

Info auch bei Maria Neumair,
Tel./Fax 08122/20655

Vereinsmitteilungen



Isener
Bauernmarkt

in der Raiffeisenstraße 2

Markttag immer Freitag von 9.30 bis 14.30 Uhr

Freitag, 15. Juli

Gemüsetag

Rund um's Gemüse!

Mittags Gemüsestrudel

Unser Markt macht am 12., 19. und 26. August Urlaub.

Ab Freitag, 02. September 2011 sind wir wieder für Sie da.



Freiwillige
Feuerwehr Isen

Erfolgreiche Leistungsprüfung

Im Mai 2011 fand am Feuerwehrgerätehaus Isen die Leistungsprüfung von drei Löschgruppen statt. Die Vorbereitung und die Übungen für die Leistungsprüfung übernahm wie immer Walter Maier, dem für sein Engagement ein herzlicher Dank gebührt. Un-

ter den Augen erfahrener Schiedsrichter legten folgende Feuerwehrkameraden die Leistungsprüfung ab:

Kowalski Daniela	(gold-rot)
Roth Hubert	(gold-rot)
Hangl Tobias	(gold-grün)
Exner Rainer	(gold-grün)
Heller Stefan	(gold-blau)
Heiß Bernhard	(gold-blau)
Friebel Fabian	(gold)
Stolz Zeno jun.	(gold)
Junker Stefan	(gold)
Hieber Beate	(gold)
Richter Andreas	(silber)
Faßl Peter	(silber)
Pigler Stefan	(silber)
Lerach Jonas	(bronze)
Zagermann Bernadette	(bronze)
Maier Daniel	(bronze)
Kowalski Marcel	(bronze)
Huber Thomas	(bronze)
Lackner Mona	(bronze)
Solchenberger Zeno	(Ergänzungsteilnehmer)

Lerach Thomas
(Ergänzungsteilnehmer)

Die Vorstandschaft der Freiwilligen Feuerwehr Isen gratuliert den Teilnehmern zur bestandenen Leistungsprüfung. Sie haben damit unter Beweis gestellt, dass bei einem Brandeinsatz jeder Handgriff sitzt. Die Zusammenarbeit zwischen den Kameraden funktioniert hervorragend, wovon sich im Beisein des Feuerwehrreferenten Hannes Baumgartner auch die Schiedsrichter KBI Martin Angermaier, Hans Ortner und Walter Maier überzeugen konnten. *Die Vorstandschaft*

Kurse/ Veranstaltungen

Hebammenpraxis Josita Kögler

Steinlandstraße 4, Isen
Tel. 08083/54379 oder
0160/2875796

- Hilfe bei Schwangerschaftsbeschwerden
- Beratung
- Geburtsvorbereitung
- Babymassage
- Nachsorge
- Rückbildung

Hebammenpraxis Beckenboden-Zentrum Dorfen

fortlaufende Kurse

Hebamme Andrea Schwanner

Info und Anmeldung:
Telefon 08085/1666 oder
E-Mail: as@hausimholz.de

EKP Eltern-Kind-Programm

Träger Katholisches Bildungswerk Erding e.V.

Ab September 2011 sind wieder Plätze frei in der Eltern-Kind-Gruppe in Isen Montag von 9 bis 11 Uhr
Weitere Informationen und Anmeldung bei Rosmarie Wegmaier, Telefon 08083/696.

in Isen Dienstag von 9 bis 11 Uhr
Weitere Informationen und Anmeldung bei Ursula Ottmann, Telefon 08083/493

Infos auch unter www.kbw-erding.de

Abfallwirtschaft

Entleerungsrhythmus für Restmüll und Biotonne

Montag, 18. Juli	Restmüll
Montag, 25. Juli	Biotonne
Montag, 01. August	Restmüll
Montag, 08. August	Biotonne
Dienstag, 16. August	Restmüll
Montag, 22. August	Biotonne

Mariä Himmelfahrt

Die übliche Leerung vom Montag, 15. August 2011 erfolgt erst am Dienstag, 16. August 2011.

Bitte stellen Sie die Tonnen am Abholtag unbedingt ab 6.00 Uhr bereit!

Nächste Abholtermine „Gelber Sack“

Dienstag, 26. Juli und Mittwoch, 27. Juli 2011

Bitte stellen Sie die „Gelben Säcke“ am Dienstag ab 6.00 Uhr bereit. Sollte der „Gelbe Sack“ am Dienstag nicht abgeholt werden, bitte stehen lassen, die Entsorgung erfolgt dann am Mittwoch.

Ausgabestelle für Gelbe Säcke ist die Müllumladestation Isen

Nächster Abholtermin Papiertonne

Markt Isen West und Außenbereich
westlich der Staatsstraße 2086, einschließlich der Ortsteile Aich, Daxau, Kugelmühle, Giesering, Fahrnbach, Fleck, Kemating, Mittbach, Pemmering und Hube
Montag, 18. Juli 2011
Dienstag, 16. August 2011

Markt Isen Ost und Außenbereich
östlich der Staatsstraße 2086 und Burgrain
Dienstag, 19. Juli 2011
Mittwoch, 17. August 2011

Weitere Auskünfte erteilt das Landratsamt Erding, Abfallwirtschaft, Tel. 08122/58-1222, www.landkreis-erding.de.

Nächste Problem- müllsammlung

Montag, 25. Juli 2011 – 9.15 bis 10.15 Uhr – Isen, beim Volksfestplatz

Öffnungszeiten der Müllumladestation Isen

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag:
7.30 bis 12.00 Uhr
und
12.45 bis 16.30 Uhr
Mittwoch:
7.30 bis 12.00 Uhr
Samstag:
8.00 bis 12.00 Uhr
Mittwochnachmittags ist die Müllumladestation geschlossen.
Telefonisch ist die Station unter der

Impressum

Marktblatt des Marktes Isen:

Verantwortlich für den Inhalt:

Der Bürgermeister des Marktes Isen,
Münchner Straße 12, 84424 Isen
Telefon 08083/5301-0.

Druck: Nußbrainer Isen, Tel. 08083/5314-0

Auflage: 2200 Stück.

